



# ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

## РАСПОРЯЖЕНИЕ

от 14 июля 2016 г. № 1502-р

МОСКВА

### **О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Народной Республики Бангладеш о предоставлении Правительству Народной Республики Бангладеш государственного экспортного кредита для финансирования строительства атомной электростанции на территории Народной Республики Бангладеш**

В соответствии с пунктом 1 статьи 11 Федерального закона "О международных договорах Российской Федерации" одобрить представленный Минфином России согласованный с МИДом России, Минэкономразвития России, Государственной корпорацией по атомной энергии "Росатом" и государственной корпорацией "Банк развития и внешнеэкономической деятельности (Внешэкономбанк)" и предварительно проработанный с Бангладешской Стороной проект Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Народной Республики Бангладеш о предоставлении Правительству Народной Республики Бангладеш государственного экспортного кредита для финансирования строительства атомной электростанции на территории Народной Республики Бангладеш (прилагается).

Поручить Минфину России провести совместно с МИДом России и другими заинтересованными федеральными органами исполнительной власти и организациями переговоры с Бангладешской Стороной и по достижении договоренности подписать от имени Правительства

Российской Федерации указанное Соглашение, разрешив вносить в прилагаемый проект изменения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства  
Российской Федерации

Д.Медведев



## СОГЛАШЕНИЕ

**между Правительством Российской Федерации  
и Правительством Народной Республики Бангладеш  
о предоставлении Правительству Народной Республики  
Бангладеш государственного экспортного кредита  
для финансирования строительства атомной электростанции  
на территории Народной Республики Бангладеш**

Правительство Российской Федерации и Правительство Народной Республики Бангладеш, именуемые в дальнейшем Сторонами,

в соответствии со статьей 4 Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Народной Республики Бангладеш о сотрудничестве в строительстве атомной электростанции на территории Народной Республики Бангладеш от 2 ноября 2011 г.,

в целях дальнейшего развития и укрепления традиционно дружественных отношений, существующих между двумя государствами,  
согласились о нижеследующем:

### Статья 1 Сумма и цель кредита

1. Российская Сторона предоставляет Бангладешской Стороне государственный экспортный кредит для финансирования работ, услуг и поставок оборудования для строительства атомной электростанции "Руппур" в Народной Республике Бангладеш в размере до 11,38 млрд. долларов США (далее - кредит).

2. Кредит используется Бангладешской Стороной на финансирование до 90 процентов стоимости каждого из контрактов на выполнение работ, оказание услуг и поставку оборудования, указанных в пункте 1 настоящей статьи (далее - контракты), заключенных между российскими и бангладешскими организациями, указанными в контрактах, утвержденных в соответствии со статьей 8 настоящего Соглашения (далее - уполномоченные организации).

3. Не менее 10 процентов стоимости контрактов выплачиваются Бангладешской Стороной в пользу уполномоченных российских организаций в долларах США в форме авансовых платежей.

## Статья 2

### Использование кредита

1. Кредит используется Бангладешской Стороной в 2017 - 2024 годах.

2. Датой использования каждой суммы кредита является дата коносамента, авиационной накладной или иного документа, подтверждающего выполнение работ, оказание услуг, поставку оборудования, предусмотренного условиями контрактов, принятых Министерством финансов Российской Федерации к финансированию в порядке, установленном статьей 8 настоящего Соглашения.

3. Сумма использования кредита соответствует сумме счетов, выставленных российскими уполномоченными организациями бангладешским уполномоченным организациям за выполнение работ, оказание услуг, поставку оборудования в счет кредита.

4. При расчетах по кредиту используется аккредитивная форма расчетов.

5. Не менее чем за 6 месяцев до нового календарного года Министерство финансов Российской Федерации и Министерство финансов Народной Республики Бангладеш (Департамент экономических отношений) согласовывают сумму кредита, которая будет использована в течение предстоящего календарного года. Бангладешская Сторона осуществляет в пользу Российской Стороны выплату комиссии в размере 0,5 процента от не использованной в течение истекшего календарного года согласованной суммы кредита. Указанный платеж осуществляется в долларах США или другой валюте по взаимному согласию Министерства финансов Российской Федерации и Министерства финансов Народной Республики Бангладеш (Департамента экономических отношений). Указанный платеж осуществляется в течение первого квартала нового календарного года.

## Статья 3

### Погашение кредита

Бангладешская Сторона погашает фактически использованную сумму кредита (далее - основной долг) в течение 20 лет равными полугодовыми платежами, 15 марта и 15 сентября каждого года, причем первый платеж в погашение кредита производится 15 марта 2027 г.

## Статья 4

### Проценты по кредиту

1. Бангладешская Сторона уплачивает проценты по кредиту по ставке LIBOR для 6-месячных депозитов в долларах США, увеличенной на маржу в размере 1,75 процента годовых, но в любом случае не более 4 процентов годовых. Под ставкой LIBOR для 6-месячных депозитов в долларах США понимается ставка для 6-месячных депозитов в долларах США на Лондонском межбанковском рынке, публикуемая на странице "LIBOR 01" информационным агентством "Рейтер". В случае если ставка LIBOR для 6-месячных депозитов в долларах США имеет отрицательное значение, ставка LIBOR считается равной нулю.

2. Проценты по кредиту начисляются на ежедневной основе с даты использования каждой суммы кредита до даты окончательного погашения основного долга и уплачиваются Бангладешской Стороной 15 марта и 15 сентября каждого года. Последний платеж в уплату процентов по кредиту осуществляется одновременно с последним платежом в погашение основного долга.

3. Проценты по кредиту рассчитываются исходя из фактического количества дней, истекших в 360-дневном году (база 365/360).

## Статья 5

### Просроченная задолженность

1. В случае если любой платеж в погашение основного долга и (или) в уплату процентов по кредиту, указанных в статьях 3 и 4 настоящего Соглашения, не произведен по истечении 30 календарных дней с соответствующей даты платежа, эта задолженность объявляется просроченной (далее - просроченная задолженность) и на нее начисляются проценты в размере 150 процентов от ставки по кредиту, указанной в пункте 1 статьи 4 настоящего Соглашения (далее - проценты на просроченную задолженность), начиная с соответствующей даты указанного платежа до даты полного погашения просроченной задолженности включительно.

2. В случае если просроченная задолженность и (или) проценты на просроченную задолженность по настоящему Соглашению или любому другому российско-бангладешскому межправительственному кредитному соглашению не погашены по истечении 120 календарных дней с даты возникновения просроченной задолженности, Российская Сторона вправе

в одностороннем порядке приостановить дальнейшее использование кредита, а также использование всех других кредитов, предоставленных Правительством Российской Федерации Правительству Народной Республики Бангладеш, если таковые имеются.

3. В случае если просроченная задолженность и (или) проценты на просроченную задолженность не погашены по истечении 180 календарных дней, вся сумма непогашенной задолженности по настоящему Соглашению, включая основной долг, проценты по кредиту и проценты на просроченную задолженность, консолидируется (далее - консолидируемая задолженность) и подлежит немедленному погашению.

4. Проценты по ставке, указанной в пункте 1 настоящей статьи, начисляются на консолидированную задолженность с даты возникновения консолидированной задолженности до даты ее полного погашения включительно (далее - проценты на консолидированную задолженность).

5. Проценты на просроченную задолженность и проценты на консолидированную задолженность начисляются на ежедневной основе и рассчитываются исходя из фактического количества дней, истекших в 360-дневном году (база 365/360).

## Статья 6

### Распределение и порядок осуществления платежей

1. Все платежи по кредиту осуществляются Бангладешской Стороной в пользу Российской Стороны в долларах США или другой валюте по взаимному согласию Министерства финансов Российской Федерации и Министерства финансов Народной Республики Бангладеш (Департамента экономических отношений) в соответствии с платежными инструкциями государственной корпорации "Банк развития и внешнеэкономической деятельности (Внешэкономбанк)" (далее - Внешэкономбанк). Датой исполнения Бангладешской Стороной платежных обязательств по настоящему Соглашению является дата зачисления соответствующих сумм денежных средств на счет, указанный Внешэкономбанком.

2. Все суммы по кредиту, подлежащие выплате Бангладешской Стороной в соответствии с настоящим Соглашением, не обременяются какими бы то ни было налогами и выплачиваются без всяких ограничений, вычетов, изъятий или компенсационных удержаний.

3. Все выплаты Бангладешской Стороны по кредиту в пользу Российской Стороны распределяются в следующей очередности:

- уплата процентов на консолидированную задолженность;
- погашение консолидированной задолженности;
- уплата процентов на просроченную задолженность;
- погашение просроченной задолженности;
- уплата процентов по кредиту;
- погашение основного долга.

## Статья 7 Уполномоченные банки

1. В целях осуществления учета и ведения расчетов в рамках настоящего Соглашения Внешэкономбанк, уполномоченный Российской Стороной, и Сонали Банк, уполномоченный Бангладешской Стороной (далее - уполномоченные банки), не позднее 90 календарных дней с даты вступления в силу настоящего Соглашения заключают соглашение о техническом порядке учета и ведения расчетов в рамках настоящего Соглашения.

2. Уполномоченные банки Сторон принимают все зависящие от них меры для полного и своевременного осуществления учета и ведения расчетов в рамках настоящего Соглашения.

## Статья 8 Утверждение контрактов

1. Российские и бангладешские уполномоченные организации заключают между собой контракты, в которых определяются объемы, сроки и цены работ, услуг и поставок в рамках настоящего Соглашения. Контракты принимаются к финансированию после их одобрения Министерством финансов Российской Федерации и Министерством финансов Народной Республики Бангладеш (Департаментом экономических отношений).

2. Заявления Министерства финансов Народной Республики Бангладеш (Департамента экономических отношений) о принятии контрактов к финансированию, составленные согласно приложению № 1 к настоящему Соглашению, направляются в Министерство финансов Российской Федерации.

3. Подтверждения Министерства финансов Российской Федерации о принятии контрактов к финансированию или отказы Министерства финансов Российской Федерации в принятии контрактов к финансированию, составленные соответственно согласно приложениям № 2 и 3 к настоящему Соглашению, направляются в Министерство финансов Народной Республики Бангладеш (Департамент экономических отношений).

4. Изменения в контракты вносятся российскими и бангладешскими уполномоченными организациями по письменному согласованию с уполномоченными органами Сторон, указанными в статье 9 настоящего Соглашения.

### Статья 9 Уполномоченные органы Сторон

Уполномоченными органами Сторон, ответственными за реализацию настоящего Соглашения, являются:

с Российской Стороны - Министерство финансов Российской Федерации и Министерство экономического развития Российской Федерации;

с Бангладешской Стороны - Министерство финансов Народной Республики Бангладеш (Департамент экономических отношений).

### Статья 10 Досрочное погашение

Бангладешская Сторона вправе досрочно погасить любую сумму кредита по номиналу и без дополнительных сборов при условии, что соответствующее уведомление Министерства финансов Народной Республики Бангладеш (Департамента экономических отношений) получено Министерством финансов Российской Федерации не менее чем за 90 календарных дней до даты такого досрочного погашения.

### Статья 11 Споры и разногласия

1. Споры и разногласия между Сторонами по вопросам, вытекающим из настоящего Соглашения или связанным с его реализацией, урегулируются Сторонами путем проведения двусторонних консультаций и переговоров.

2. Любые разногласия, которые могут возникнуть между российскими и бангладешскими уполномоченными организациями в ходе исполнения обязательств по контрактам в рамках настоящего Соглашения, решаются российскими и бангладешскими уполномоченными организациями самостоятельно в соответствии с условиями и процедурами, предусмотренными в контрактах, принятых к финансированию в соответствии со статьей 8 настоящего Соглашения.

### Статья 12 Изменения

Изменения в настоящее Соглашение вносятся по согласованию Сторон и оформляются в письменной форме.

### Статья 13 Приложения

Приложения № 1 - 3 к настоящему Соглашению являются его неотъемлемой частью.

### Статья 14 Вступление в силу

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу, и действует до полного исполнения Сторонами всех обязательств по настоящему Соглашению. Указанные уведомления направляются по дипломатическим каналам.

Совершено в г. \_\_\_\_\_ "\_\_\_" 201\_\_ г. в двух экземплярах, каждый на русском,ベンガル語 and английском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу. В случае разногласий для целей толкования настоящего Соглашения используется текст на английском языке.

За Правительство  
Российской Федерации

За Правительство Народной  
Республики Бангладеш

**ПРИЛОЖЕНИЕ № 1**  
к Соглашению между Правительством  
Российской Федерации и Правительством  
Народной Республики Бангладеш  
о предоставлении Правительству Народной  
Республики Бангладеш государственного  
экспортного кредита для финансирования  
строительства атомной электростанции на  
территории Народной Республики Бангладеш  
от " " 20 года

Министерство финансов  
Российской Федерации

**ЗАЯВЛЕНИЕ**  
**о принятии контракта к финансированию**

Настоящим Министерство финансов Народной Республики Бангладеш (Департамент экономических отношений), действующее от имени Правительства Народной Республики Бангладеш, предлагает принять контракт от " " 20 года № , заключенный между (*полное наименование, место нахождения уполномоченной организации Российской Стороны*) и (*полное наименование, место нахождения уполномоченной организации Бангладешской Стороны*), на сумму долларов США к финансированию в соответствии с Соглашением между Правительством Российской Федерации и Правительством Народной Республики Бангладеш о предоставлении Правительству Народной Республики Бангладеш государственного экспортного кредита для финансирования строительства атомной электростанции на территории Народной Республики Бангладеш от " " 20 года.

Просим подтвердить согласие на принятие упомянутого контракта к финансированию в соответствии с указанным Соглашением.

Дата

Министерство финансов  
Народной Республики Бангладеш  
(Департамент  
экономических отношений)

**ПРИЛОЖЕНИЕ № 2**  
к Соглашению между Правительством  
Российской Федерации и Правительством  
Народной Республики Бангладеш  
о предоставлении Правительству Народной  
Республики Бангладеш государственного  
экспортного кредита для финансирования  
строительства атомной электростанции на  
территории Народной Республики Бангладеш  
от " " 20 года

Министерство финансов  
Народной Республики Бангладеш  
(Департамент экономических отношений)

**П О Д Т В Е Р Ж Д Е Н И Е**  
**о принятии контракта к финансированию**

Ссылаясь на заявление о принятии контракта к финансированию от " " года № Министерства финансов Народной Республики Бангладеш (Департамента экономических отношений), действующего от имени Правительства Народной Республики Бангладеш, Министерство финансов Российской Федерации, действующее от имени Правительства Российской Федерации, настоящим подтверждает, что контракт от " " 20 года № , заключенный между (*полное наименование, место нахождения уполномоченной организации Российской Стороны*) и (*полное наименование, место нахождения уполномоченной организации Бангладешской Стороны*), на сумму долларов США принят к финансированию в соответствии с Соглашением между Правительством Российской Федерации и Правительством Народной Республики Бангладеш о предоставлении Правительству Народной Республики Бангладеш государственного экспортного кредита для финансирования строительства атомной электростанции на территории Народной Республики Бангладеш от " " 20 года.

Дата

Министерство финансов  
Российской Федерации

**ПРИЛОЖЕНИЕ № 3**  
к Соглашению между Правительством  
Российской Федерации и Правительством  
Народной Республики Бангладеш  
о предоставлении Правительству Народной  
Республики Бангладеш государственного  
экспортного кредита для финансирования  
строительства атомной электростанции на  
территории Народной Республики Бангладеш  
от " " 20 года

Министерство финансов  
Народной Республики Бангладеш  
(Департамент экономических отношений)

**О Т К А З**  
**в принятии контракта к финансированию**

Ссылаясь на заявление о принятии контракта к финансированию от " " 20 года № Министерства финансов Народной Республики Бангладеш (Департамента экономических отношений), действующего от имени Правительства Народной Республики Бангладеш, Министерство финансов Российской Федерации, действующее от имени Правительства Российской Федерации, настоящим информирует, что в силу (*причина отказа*) контракт от " " 20 года № , заключенный между (*полное наименование, место нахождения уполномоченной организации Российской Стороны*) и (*полное наименование, место нахождения уполномоченной организации Бангладешской Стороны*), на сумму долларов США не принимается к финансированию в соответствии с Соглашением между Правительством Российской Федерации и Правительством Народной Республики Бангладеш о предоставлении Правительству Народной Республики Бангладеш государственного экспортного кредита для финансирования строительства атомной электростанции на территории Народной Республики Бангладеш от " " 20 года.

Дата

Министерство финансов  
Российской Федерации